

Our Reference: 65248543

Your Reference: LA GRAMA

Page 1 of 4

Received from:

PORT LOGISTICS S.A.C.
AV.MANUEL OLGUIN 211 OFICINA 401
SANTIAGO DE SURCO
CALLAO, PERU

HL Booking Contact:

Name VELIZ, JOHN
Tel. +0
Fax +51 1 421-7533
E-Mail JOHN.VELIZ@HLAG.COM

Name FERNANDEZ SULCA, DAYSI
Tel. 902457949
E-Mail COMERCIALAGRO@PLX.COM.PE

Booking Confirmation - ORIGINAL

Date of Issue: Oct-11-2023 15:34:53 ^{EN}

Our Reference: 65248543
Your Reference: LA GRAMA
Booking Date: Oct-11-2023
Local Booking Ref.: DPW
Quotation No.: W231000256206
BL/SWB No(s): HLCULI3231015165
Summary: 1x22GP DG Temp. OOG SOW
Export: FCL / Merchant's Haulage (CY) **Import:** FCL / Merchant's Haulage (CY)

FREIGHT FORWARDER

AGRONEGOCIOS LA GRAMA S.A.C.
AV. GENERAL TRINIDAD MORAN #1111.
LINCE
14 LIMA
PERU

Export empty pick up depot(s)

RANSA COMERCIAL SAC
RANSA COMERCIAL S.A.C
RANSA
AV. NESTOR GAMBETTA KM 3.6, CALLAO
CARRETERA VENTANILLA
7046 CALLAO, PERU

Export terminal delivery address

DP WORLD CALLAO S.R.L.
AV. MANCO CAPAC NRO. 113 PROV. CONS
DEL CALLAO - PROV. CONST. DEL CALLA
7021 CALLAO
PERU

From	To	By	ETD	ETA
CALLAO DP WORLD CALLAO (PECLL)	CARTAGENA (COLOMBIA) CONTECAR (COCTG)	Vessel CMA CGM JACQUES JOSEPH DP Voyage: 618100 Voy. No: 3235N Ext. Voy: 0WCFWN1MA IMO No: 9729104 Call Sign: 9HA4667 Flag: MALTA	Oct-17-2023 22:00	Oct-25-2023 04:00
CARTAGENA (COLOMBIA) CONTECAR (COCTG)	GENOA GENOA TERMINAL,GENOA (ITGOA)	Vessel AS CARELIA DP Voyage: 618257 Voy. No: 341N IMO No: 9309409	Oct-27-2023 03:00	Nov-14-2023 13:00

BOBC0201-059TB



Our Reference: 65248543

Your Reference: LA GRAMA

Page 2 of 4

From	To	By	ETD	ETA
		Call Sign: CQIX2 Flag: PORTUGAL		
GENOA GENOA TERMINAL,GENOA (ITGOA)	FOS SUR MER SEAYARD (FRFOS)	Vessel DETROIT EXPRESS DP Voyage: 619902 Voy. No: 65W46 IMO No: 9610169 Call Sign: VRLX4 Flag: HONG KONG	Nov-20-2023 19:30	Nov-21-2023 13:00

Import terminal pick up address

SEAYARD
 TERMINAL CONTENEURS NORD
 FOS 2XL - DARSE 2
 F-13516 PORT SAINT-LOUIS DU RHONE

Deadline	Location	Date / Time (local)	Required Action
Shipping instruction closing	CALLAO (PECLL)	Oct-13-2023 17:30	Provide your final BL/SWB instructions
VGM cut-off	CALLAO (PECLL)	Oct-14-2023 12:00	Provide verified container gross weight (VGM)
FCL delivery cut-off	CALLAO (PECLL)	Oct-15-2023 23:00	Last possible delivery of regular containers at the export terminal

Please send your shipping instruction to : NO-REPLY@HLAG.COM

No.	Type	Container no.	SOW	Empty pick up date/time	Empty pick up depot	Add. Info
1	22GP		N	Oct-12-2023 - 18:00	RANSA COMERCIAL SAC	
Container Type		20' X 8' X 8'6" GENERAL PURPOSE CONT.				
Commodity		Description: JENGIBRE DRY HS Code: 09 10 11 Gross Weight: 23000,0 KGM				

Customs Details

According to shipment routing, the following customs requirements are relevant:

Direct: EU (AIS)

This booking confirmation is subject to receiving of all relevant bill of lading / sea waybill data from the shipper in due time respectively according to local documentation closing dates/times.

Remarks

Debido a limitaciones de stock, las unidades de 22GP sern asignadas 8 das antes del arribo de la nave

PRECINTOS
 Los contenedores deben embarcarse con el respectivo precinto de Linea entregado al momento del despacho.
 El precinto de linea deber estar ubicado en la puerta derecha del contenedor
 En caso se presente cualquier incidente con el precinto (especie valorada) luego de su entrega, es importante se reporte de inmediato a la Linea.
 Por favor dirigirse al correo. LAQSCBOGEDPE@hlag.com

DISPONIBILIDAD DE ESPACIO
 La reserva ha sido confirmada en la nave mas proxima con espacio disponible de acuerdo a su requerimiento.

BOBC0201-059TB



Remarks

Merchants acknowledge and accept that additional charges and service fees related to delivery of cargo and equipment occurring in Peru are applicable. These services are provided and invoiced by local companies and to be paid by merchants.

Charge code, Charge Desc, Currency, Rate, Unit, VAT, Invoiced by

TD, BL Fee, USD, 98, Per BL, +18%, Port Agent
GDCE, Container fee Expo, USD, 152, Per Box, +18%, Port Agent
GDCL, Container fee Impo, USD, 192, Per Box, +18%, Port Agent
GATE OUT, Expo empty handling (*), USD, 133, Per Box, +18%, Depot
GATE IN, Impo empty handling (*), USD, 183, Per Box, +18%, Depot / Port Agent
(* Please check below link to validate detailed PAITA rates

Detailed information about these standard local charges can be found in <https://www.hapag-lloyd.com/perulocalrates>

Merchants acknowledge and accept that prior approval from the carrier is required for cargo release

*** VGM ***

In line with SOLAS regulations, it is a mandatory requirement to supply a VGM ahead of shipment. It is recommended to provide the VGM as soon as it is available but no later than the VGM cut-off date listed on this booking confirmation. Where a VGM is not available at the time of VGM cut-off, short shipment may occur with any subsequent costs remaining for the account of the cargo. In all instances it remains the shipper's responsibility to arrange VGM via the appropriate means. A number of terminals will require a VGM ahead of the container(s) arrival making the VGM cut-off date obsolete. Those terminals will be highlighted on page 1 of this confirmation.

-Para mayor informacion referente a los dias libres que otorga la Linea asi como montos y reglas, ingresar al siguiente link:

http://www.hapag-lloyd.com/en/tariffs/detention_demurrage.html.

Hapag LLOYD otorga 7 dias libres para carga seca y 7 dias libres para carga refrigerada.

-En conformidad con la clusula 9 del conocimiento de embarque (BL), considerar que en el caso de que los contenedores tengan orden de las autoridades (Aduanas) para ser aperturadas y realizar la inspeccion de los bienes, el transportista no sera responsable por cualquier perdida o dano sufrido como resultado de dicha apertura, desembalaje, inspeccion o el nuevo embalaje.

El Transportista tendra derecho a recuperar los costos de dicha apertura, desembalaje, inspecciones y cualquier otro costo que se pueda generar.

-Embarques LCL/FCL:

Cuando se trabaja bajo la condicion LCL/FCL considerar que es requisito indispensable que el llenado se realice en presencia de nuestro inspector.

La confirmacion del lugar, fecha y hora para las supervisiones LCL es como minimo 24 hrs antes del llenado via E-MAIL a los siguientes contactos:

Empresa Supervisora: MARCONSULT SAC

Contactos:

Cristina Marciani // 999630751

Nelly Huaman // 999013573

Correos:

coor.adm.maritima@marconsult-fidens.com

coord.maritima@marconsult-fidens.com



Our Reference: 65248543

Your Reference: LA GRAMA

Page 4 of 4

Tener en consideracion que el plazo maximo para realizar la inspeccion es de acuerdo al plazo de retiro de la unidad vacia del deposito.

Legal Terms

All dates/times are best reasonable estimates and may change. The booking confirmation is subject to sealing of container with high security seals by shipper. Container stowage on vessel is in Carrier's discretion. Carrier operates under its Bill of Lading/Sea Waybill terms and conditions to be provided upon request or displayed in any of Carrier's/its agent's offices or under www.hapag-lloyd.com, containing liability limitations deviating from German law. As to VGM, CL 12.2 applies and shipper agrees that submission of VGM by third parties on his behalf shall be deemed authorized if such message shows: Match of container and shipment number, name of responsible party (shipper) and person authorized by shipper. Carrier may ask for further information due to country requirements and relies in the correctness of the transmitted data. Carrier will not verify authorization or VGM. Shipper shall monitor its VGM on www.hapag-lloyd.com/en/my_shipments.html and shall notify Carrier promptly if VGM is not correct.

